

# PEQUENO ALMOÇO | BREAKFAST

Pequeno almoço servido das 9 às 12 | Breakfast menu served every day from 9 am till 12 pm | *Petit-déjeuner servi de 9h à 12h*

**Continental** . . . . . 10.50 €

**Croissant, torrada, manteiga, doce, sumo de laranja natural, café ou chá**

Croissant, toast, butter, jam, fresh orange juice, coffee or tea

Croissant, pain grillé, beurre, confiture, jus d'orange frais, café ou thé

**Energia** | Energy | *Énergie* . . . . . 12.50 €

**logurte grego com granola e frutos silvestres, sumo de laranja com maçã verde, cenoura e gengibre, café ou chá**

Greek yogurt bowl with granola, wild fruits, orange juice with green apple, carrot and ginger, coffee or tea

*Yaourt grec avec granola et baies, jus d'orange avec pomme verte, carotte et gingembre, café ou thé*

**Inglês** | English | *Anglais* . . . . . 13.50 €

**Ovo estrelado, bacon e salsicha, tomate, feijão, cogumelos, batata, torrada**

Fried egg, bacon, sausage, tomato, beans, mushrooms, potato, toast

*Oeuf au plat, bacon et saucisse, tomate, haricots, champignons, pomme de terre, pain grillé*

**Akvavitamina** . . . . . 15.50 €

**Fruta da época, iogurte, croissant, torrada, manteiga, doce, sumo de laranja natural, café ou chá**

Season's fresh fruit selection, yoghurt, croissant, toast, butter, jam, fresh orange juice, coffee or tea

*Fruits de saison, yaourt, croissant, pain grillé, beurre, confiture, jus d'orange frais, café ou thé*

<b>Rabanada francesa</b>   French Toast   <i>Pain doré</i> <b>Creme caramel, frutos do bosque, creme fraiche citrica, amendoa</b> . . . . . 7.00 € Crème caramel, berries, citrus crème fraiche, almond   <i>Crème caramel, baies, crème fraiche citronnée, amande</i>
<b>Panquecas</b>   Pancakes   <i>Crêpes</i> . . . . . 10.50 € <b>Bacon crocante, abacate e xarope</b> Crispy bacon, avocado, syrup   <i>Bacon croustillant, avocat et sirop</i>
<b>Croissant simples</b>   Plain croissant   <i>Croissant simple</i> . . . . . 2.00 <b>Brioche de passas</b>   Raisin brioche   <i>Brioche aux raisins secs</i> . . . . . 2.00 <b>Croissant misto</b>   Ham &cheese croissant   <i>Croissant jambon-fromage</i> . . . . . 3.50

## OVOS | EGGS | OEUF

**Ovos mexidos, torrada** . . . . . 7.50 €

Scrambled eggs, toast | *Oeufs brouillés, toasts*

**Ovo estrelado, com bacon, salsicha, torrada** . . . . . 10.50 €

Fried egg, with bacon and sausage, toast | *Oeuf au plat, avec bacon, saucisse, pain grille*

**Ovos Benedictos, ovos escalfados, fiambre, molho holandês** . . . . . 12.50 €

Eggs Benedict, poached eggs, ham, hollandaise sauce | *Oeufs Bénédicte, oeufs pochés, jambon, sauce hollandaise*

**Ovos mexidos, com salmão fumado, torrada** . . . . . 14.50 €

Scrambled eggs, smoked salmon, toast | *Oeufs brouillés, saumon fumé, toast*

**Ovos Benedictos Royale, ovos escalfados, salmão fumado, molho holandês** . . . . . 15.50 €

Eggs Benedict Royale, poached eggs, smoked salmon, hollandaise sauce

*Oeufs Bénédicte Royale, Oeufs Pochés, Saumon Fumé, Sauce Hollandaise*

## EXTRAS

Torrada   Toast	1.50 €	Cogumelos   Mushrooms	2.50 €
Manteiga   Butter	1.50 €	Molho   Sauce	2.50 €
Ovo   Egg	1.50 €	Bacon	3.50 €
logurte   Yoghurt	2.00 €	Salsicha   Sausage   ou/or Bacon	3.50 €
Feijão ou tomate   Beans or tomato	2.00 €	Salmão fumado 50 gr   Smoked salmon 50 gr	9.00 €

# TOSTAS, SANDWICHES & WRAPS

## TOSTAS | TOASTS

**Tosta mista, queijo e fiambre**. . . . . 4.50 €

Ham and cheese toast

*Toast mixte, fromage et jambon*

**Tosta de atum**. . . . . 6.00 €

Tuna fish toast

*Toast au thon*

**Tosta de abacate Creme fraiche citrica, abacate, ovo cremoso**. . . . . 12.50 €

Avocado toast Citrus crème fraiche, avocado, creamy egg

*Avocado toast Crème fraiche aux agrumes, avocat, œuf crémeux*

**Club sandwich, com batatas fritas** . . . . . 13.50 €

Club sandwich with french fries

*Club sandwich avec frites*

**Club sandwich de salmão com batata frita** . . . . . 15.50 €

Salmon club sandwich with french fries

*Club sandwich au saumon avec frites* . . . . .

**Temos pão sem gluten - We have gluten free bread - *Nous avons du pain sans gluten***

## SANDWICHES

**Sandes de queijo e fiambre, maionese, alface, tomate, pepino** . . . . . 6.00 €

Ham and cheese sandwich, maionese, lettuce, tomato, cucumber

*Sandwich au fromage et au jambon, mayonnaise, laitue, tomate, concombre*

**Sandes de atum, maionese ovo e pimentos, alface, tomate, pepino** . . . . . 7.50 €

Tuna sandwich, tuna mix with egg and peppers, lettuce, tomato, cucumber

*Sandwich au thon, mayonnaise, œuf et poivrons, laitue, tomate, concombre*

**Sandes de frango, maionese, alface, tomate, pepino** . . . . . 7.50 €

Chicken sandwich, maionese, lettuce, tomato, cucumber

*Sandwich au poulet, mayonnaise, laitue, tomate, concombre*

**Bifana com alho, batata frita** . . . . . 9.50 €

Fried pork loin sandwich with garlic and french fries - *Sandwich de porc frite à l'ail et frites*

**Bolo caco de porco desfiado, cebola caramelizada, alface, tomate, pepino, molho bbq** . . . . . 9.50 €

Pulled pork, caramelized onions, lettuce, tomato, cucumber, bbq sauce

Porc effiloché, oignons caramélisés, laitue, tomate, concombre, sauce bbq

**Sandes de camarão com maionese, molho cocktail, ovo cozido** . . . . . 14.50 €

Shrimp open sandwich with maionese, cocktail sauce and boiled egg

*Sandwich aux crevettes avec mayonnaise, sauce cocktail, œuf dur*

**Prego no pão com batata frita** . . . . . 17.50 €

Filet steak sandwich with french fries - *Sandwich au filet de bœuf avec frites*

## WRAPS

**Frango panado, alface, tomate, pepino, creme citrica** . . . . . 9.50 €

Breaded chicken, lettuce, tomato, cucumber, citrus cream - *Poulet pané, laitue, tomate, concombre, crème citrique*

**Wrap de camarão, alface, tomate, cenoura, alcaparras, pepino, gengibre, crème fraiche** . . . . . 12.50 €

Shrimp wrap, lettuce, tomato, carrot, cucumber, capers, ginger,crème fraiche

*Crevettes, laitue, tomate, carotte, câpres, concombre, gingembre, crème fraiche*

# SALADAS & OMELETES

## SALADAS | SALADS

**Salada mista Natura, alface, tomate, cebola, milho, cenoura, pepino** . . . . . 7.50 €

Nature mixed salad, lettuce, tomato, onion, sweet corn, carrot, cucumber

*Salade composée Natura, laitue, tomate, oignon, maïs, carotte, concombre*

**Salada de quinoa, abóbora, espinafre, caju, cebola caramelizada, mirtilhos, molho lima** . . . . . 14.50 €

Quinoa, pumpkin, spinach, cashew, caramelized onions, blueberries, lime and olive salad

*Salade de quinoa, citrouille, épinards, noix de cajou, oignons caramélisés, bleuets, lime et olives*

**Salada Caesar de frango, alface, bacon, croutons, parmesão** . . . . . 14.50 €

Chicken Caesar salad, lettuce, bacon, croutons, parmesan

*Salade Caesar de poulet, laitue, bacon, croûtons, parmesan*

**Salada Niçoise, alface, atum, anchovas, ovo cozido, arroz e batata cozida** . . . . . 15.50 €

Niçoise salad, lettuce, tuna, anchovies, rice, boiled egg and boiled potatoes

*Niçoise salad, lettuce, tuna, anchovies, boiled egg, rice and boiled potatoes*

**Salada Primavera de frango, milho salteado, abacate, lentilhas, pimento verde, coentros, sweet chilli** . . . . . 15.50 €

Chicken Spring salad, sautéed corn, avocado, lentils, red onion, green pepper, coriander, sweet chilli sauce

*Salade Printemps de poulet, maïs sauté, avocat, lentilles, oignon, poivron vert, coriandre, sweet chilli*

**Rosbife fatiado com salada de batata com alcaparras** . . . . . 16.50 €

Sliced roast beef with potato salad with capers

*Rôti de bœuf tranché avec pommes de terre et câpres*

**Salada Grega de salmão, arroz, queijo feta, pimento verde, pepino, tomate, kalamata, alcaparras** . . . . . 17.50 €

Greek salad of salmon, rice, feta, green pepper, cucumber, tomato, kalamata, red onion, capers

*Salade grecque de saumon, riz, feta, poivron vert, concombre, tomate, kalamata, oignon rouge, câpres*

**Salada de camarão, alface, tomate, pepino, milho, cenoura, cebola, ovo cozido, molho de cocktail** . . . . . 17.50 €

Shrimp salad, shrimps, lettuce, tomato, cucumber, carrot, corn, onion, egg, cocktail sauce

*Salade de crevettes, laitue, tomate, concombre, maïs, carotte, oignon, œuf dur, sauce cocktail*

**Salada AKVT90, alface, fruta do dia, frango, camarão, salmão fumado** . . . . . 18.50 €

AKVT90 salad, lettuce, fruit of the day, chicken, shrimps, smoked salmon

*AKVT90 Salade, Laitue, Fruits du Jour, Poulet, Crevettes, Saumon Fumé*

## OMELETES | OMELETS

**Omelete simples, com salada**. . . . . 9.50 €

Plain omelette with salad - *Omelette simple avec salade*

**Omelete de cogumelos, com salada** . . . . . 11.50 €

Mushroom omelette with salad- *Omelette aux champignons avec salade*

**Omelete de queijo e fiambre, com salada** . . . . . 13.50 €

Ham and cheese omelette with salad- *Omelette au fromage et au jambon avec salade*

**Omelete Saloia, cogumelos, batata, salsicha, tomate, cebola, salsa, com salada** . . . . . 15.50 €

Peasant omelette , mushrooms, sausage, tomato, potatoes, onion, parsley, with salad

*Omelette Saloia, champignons, pomme de terre, saucisse, tomate, oignon, persil avec salade*

Extra cebola   Extra onion	1.00 €	Extra anchovas   Extra anchovies	2.50 €
Extra tomate   Extra tomato	1.50 €	Extra Atum   Extra Tuna	4.50 €
Extra azeitonas   Extra olives	1.50 €	Extra camarão 50 gr   Extra shrimps 50 gr	7.50 €
Extra queijo ou fiambre   Extra cheese or ham	2.50 €	Extra frango 50 gr   Extra chicken 50 gr	5.50 €

## CAPTAIN'S MENU

### Captain's Special

**Hamburguer duplo, queijo cheddar, pickles de pepino, rúcula, molho caseiro pão brioche, batata frita**  
Double burger, cheddar cheese, cucumber pickles, arugula, homemade sauce brioche bread, fries  
*Double burger, cheddar, cornichons de concombre, roquette, sauce maison, pain brioche, frites*

14.50 € (\*)

### Akvavit hot dog

**Chouxcroute, milho e molho crioula** . . . . . 7.00 €  
Chouxcroute, corn and creole sauce  
*Chouxcroute, sauce maïs et sauce créole*

### Almondegas Suecas | Swedish meat balls | *Boulettes de viande suédoises*

**Molho de carne, doce e puré de batata** . . . . . 8.50 €  
Meat sauce, jam and potatoes puré  
*Avec sauce à la viande, confiture et purée de pommes de terre*

### Bitoque de frango

**Ovo estrelado, batata frita.** . . . . . 12.50 €  
Fried chicken fillet, fried egg and french fries  
*Bitoque de poulet, œuf au plat, frites*

### Hamburger de salmão, alface, tomate, cebola, maionese de lima, batata frita

Salmon burger, lettuce, tomato, onion, lime maionese sauce and french fries  
*Burger de saumon, laitue, tomate, oignon, mayonnaise au citron vert, frites*

### Calamares de lula, molho de sweet chili

Squid calamares, sweet chili sauce  
*Calmars, sauce chili douce*

Dose de batata frita | Portion of french fries . . . . . 4.00 €

Molho de snack extra 4 cl | Extra snack sauce 4 cl . . . . . 2.50 €

Nem todos os ingredientes estão descritos no menu, informe-nos se tem alguma dieta específica

*Not all ingredients are listed in the menu description, please do inform us for any dietary requirements*

#### INFORMAÇÕES LEGAIS

Preços apresentados em euros, incluem IVA à taxa legal em vigor.

Os pratos apresentados na ementa são servidos como doses individuais.

Temos disponível para consulta Informação sobre as substâncias que causam alergias ou intolerâncias alimentares, de acordo com o regulamento (EU) n.º1169/2011 de 25 de Outubro.

Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert,

Pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este for inutilizado.

Neste estabelecimento existe livro de reclamações.

Os preços incluem IVA - Prices includes VAT - Preço em euros / Price in euros

## BEBIDAS - DRINKS - BOISSONS

**Batidos | Milk shake** . . . . . 6.00 €  
Chocolate | Baunilha | Morango - Chocolate | Vanilla | Strawberry

### Cafés - Coffée

Café expresso . . . . . 1.50 €  
Café com leite / Galão - Coffée with milk / Latte 2.50 €  
Chá - Tea . . . . . 2.50 €  
Cappuccino com chantili . . . . . 4.00 €

Abatanado/Americano . . . . . 2.00 €  
Café duplo - Black coffée | Cappuccino . . . . . 2.50 €  
Extra (Leite/Milk/Lait) . . . . . 0.50 €  
Chocolate | Hot chocolate . . . . . 3.50 €

### Água Water

Luso - Pedras - Castelo (25cl). . . . . 1.50 €

Água com e sem gás (1l) . . . . . 4.50 €

### Refrigerantes - Soft drinks

Coca Cola | Fanta | Sprite | Maçã Apple (20cl) 2.50 €  
ICE TEA Limão | Manga | Pêssego . . . . . 3.50 €  
Fever Tree Tônica (20cl). . . . . 4.00 €  
Sumo de Laranja natural | Fresh Orange (20cl). 4.00 €

Cola Zero | CocaCola | Fanta | 7Up/Sprite (33cl) 3.50 €  
Schweppes Tônica - Ginger ale (20cl) . . . . . 3.50 €  
Nectar Pêssego | Ananás | Tomate (20cl). . . . . 3.50 €  
Limonada | Lemonade (20cl) . . . . . 4.00 €

### Cerveja - Beer

Carlsberg 25 cl | Sagres Zero (33cl) . . . . . 4.00 €  
Corona | Heineken | Peroni (33cl) . . . . . 5.50 €

Super Bock | Sagres (33cl) . . . . . 4.50 €

### Pressão - Draught

Sagres Imperial (20cl) . . . . . 2.50 €

Sagres Caneca (40cl) . . . . . 4.50 €

### Cidra - Cider

Magners pint bottle . . . . . 6.00 €

Sommersby (33cl). . . . . 5.00 €

### Cocktails

Margarita, Tequilla, Cointreau, Lima . . . . . 9.50 €  
Appletini, Vodka, Sour Mix, Apple Schnapps . . . . . 8.00 €  
Caipiroska, Vodka, Lima. . . . . 9.50 €  
Mojito, Rum, Lima, Hortelã . . . . . 9.50 €  
Bloody Mary, Vodka, Tomate, Limão . . . . . 10.50 €  
Pina Colada, Mangaroca, Ananás, Malibu . . . . . 11.00 €

Cosmopolitan, Vodka, Cranberry, Cointreau. . . . . 9.50 €  
Caipirinha, Cachaça, Lima . . . . . 9.50 €  
Caipiríssima, Rum, Lima . . . . . 9.50 €  
Dry Martini, Gin, Vermute, Azeitona. . . . . 9.50 €  
Aperol Spritz, Espumante, água com gás . . . . . 11.00 €  
Mojito de Maracujá, Lima, Hortelã, Rum . . . . . 11.00 €

### Gin

(Servido com ou sem tônica Schweppes 20 cl)  
Bombay Sapphire, Gordon's, Beefeater (5 cl) . . . . . 8.00 €

Tanqueray (5 cl). . . . . 9.00 €

(Servido com ou sem tônica Fever Tree Mediterranea 20 cl)

Hendricks (5 cl) . . . . . 11.00 €  
Tanqueray Ten (5 cl) . . . . . 11.00 €  
G Vigne (5 cl) . . . . . 12.50 €  
Monkey 47 (5 cl) . . . . . 17.00 €

Martin Millers (5 cl) . . . . . 11.00 €  
Bulldog (5 cl) . . . . . 12.00 €  
Gin Mare (5 cl) . . . . . 12.50 €

### Sangria

Vinho Branco, Vinho Tinto com frutas da época . . . . . 25 cl . . . . . 1 L  
. . . . . 9.50 € . . . . . 22.50 €

*White wine, Red wine with season fruits*

Vinho Rosé com frutas da época . . . . . 9.50 € . . . . . 22.50 €  
*Rosé wine with season fruits*

Vinho Espumante com morangos . . . . . 27.50 €  
*Sparkling wine with strawberries*

Champagne com morangos - Champagne with strawberries . . . . . 60.00 €

Os preços incluem IVA - Prices includes VAT - Preço em euros / Price in euros



PEQUENO ALMOÇO  
SNACKS & ALMOÇO  
BREAKFAST - SNACKS & LUNCH

